

讀書運動輔導叢書

时代的喉舌

—讀馬雅可夫斯基《給青年》詩集札記

宋 爽 著

上海文艺出版社

讀書運動輔導叢書(23)

時代的喉舌

——讀馬雅可夫斯基《給青年》詩集札記

宋 爽 著

上海文艺出版社

1959

讀書運動輔導叢書(23)
時代的喉舌
——讀馬雅可夫斯基《給青年》詩集札記

著作者 宋 爽

*

上海文藝出版社
上海康平路155号
上海市書刊出版業營業許可證出094號
太眾文化印刷厂印刷 新華書店上海發行所總經售

*

开本：787×1092 精1/36 印张：17/18 字数：17,000
1959年9月第1版
1959年9月第1次印刷 印数：1—9,000

統一書號：10078·1002
定價：(六) 0.09元

編 輯 凡 例

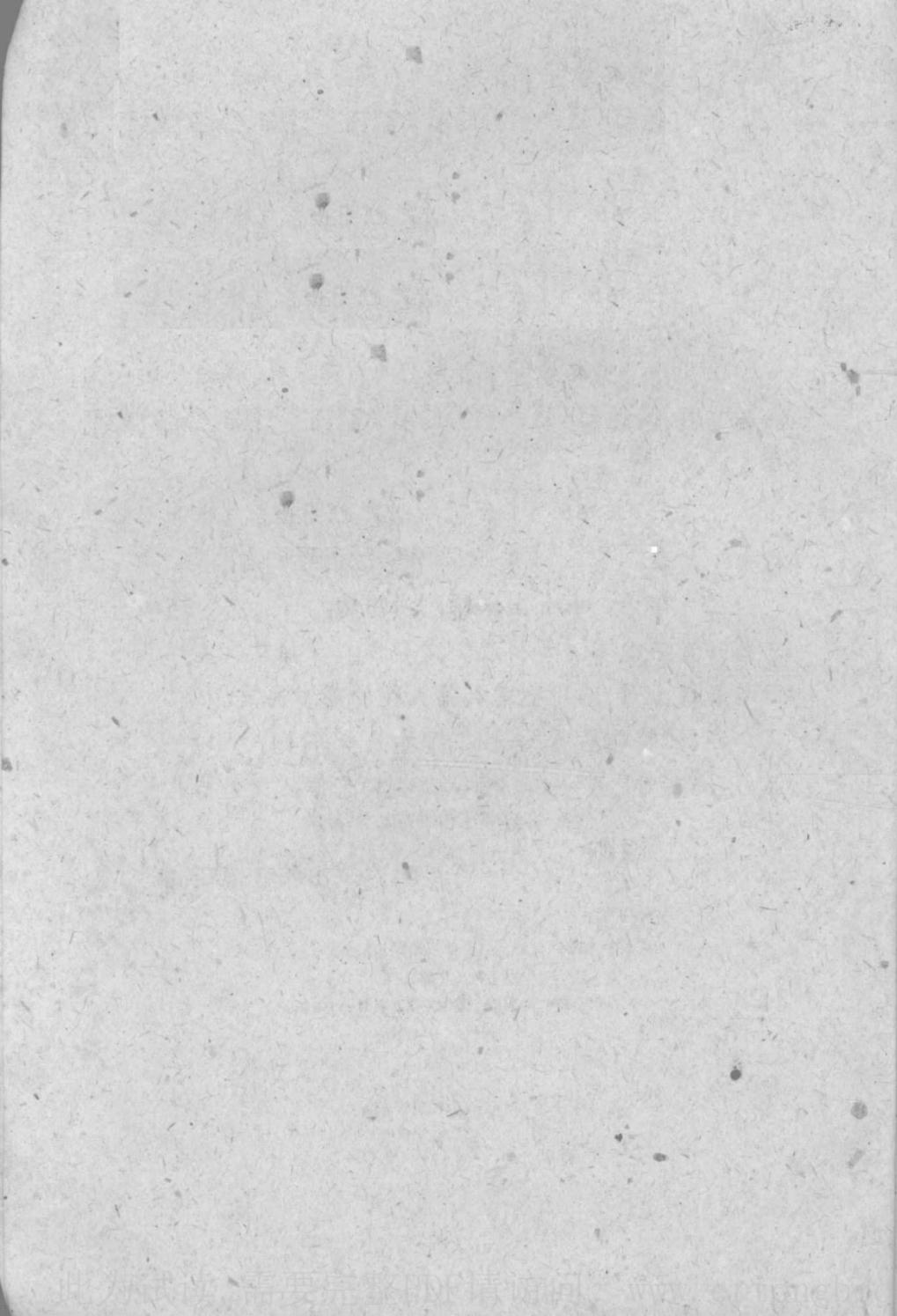
一、全国各地区都开展了“多讀好書、多讀反映現實的作品”的运动，这套辅导丛书，就是想为配合运动的开展尽一分力量。

二、“辅导丛书”中所分析評介的作品，以各地讀書运动中所普遍推荐的書目为主。

三、辅导文章，要求深入淺出地从政治上和艺术上来帮助青年讀者理解和欣賞文艺作品，并从这些作品中汲取思想力量，学习書中英雄人物的高貴品質。

四、“辅导丛书”一般是每本分析評介一部文艺作品，但必要时，亦可綜合辅导几部文艺作品或包括几篇辅导文章。

上海文艺出版社編輯部



一个晚上，不間歇地讀了三遍《給青年》，已經是后半夜了。躺在床上，輾轉反側，不能入眠。也許是十月革命的风暴带来的翻天复地的巨响，也許是苏維埃人突飞猛进的步伐、和宏偉壮丽的生活图景，也許是苏維埃人同阻碍社会主义制度前进的一切旧势力、旧思想的战斗的声音，吸引了我，激动了我，使我不能安然入梦吧？

我想正是这样的。

《給青年》的全部主題和詩句，都是埋葬旧世界、开创人类新天地的战歌——不同凡响的战歌。十月革命开辟了人类的新紀元，生活在英雄的革命时代的詩人馬雅可夫斯基，则以光輝的抒情和战斗的笔，写出了很多优秀的革命詩篇，成为“苏維埃时代最优秀、最有才华的詩人”（斯大林語）。

一个最有才华的詩人，他的詩，能够讓人窺見整个的时代；馬雅可夫斯基正是这样一个詩人。他的詩与社会主义时代的精神相呼应，不了解这个时代，就不能洞察他的詩的现实意义。当我们经历了1949—1958年这些不

平凡的年月，特別是 1958 年这个光輝灿烂的大跃进的一年，重讀《給青年》，我們的感受和过去就会迥然不同，我們除去仍然醉心于他的詩句所組成的瑰丽的艺术境界之外，更重要的是，能够借这些詩句，象噴泉一样抒发我們对我国偉大現實生活的理想和激情、幻想和愿望。

一个真正的偉大的艺术品，从来都是首先受到本民族的热烈的贊賞和尊重，并为其他民族所同样酷愛的；如果它所反映的生活、思想和情感是其他民族正在經歷着的，那么它就会立即象风一样地傳到其他民族的广大讀者中去。我們正在經歷着苏联在第一个五年計劃期間走过的寬广而复杂、英勇而豪迈的建設社会主义的道路，因此馬雅可夫斯基的若干有名的詩篇，就象写給我国讀者一样亲切动人，并且散发着强大的宣傳鼓动的艺术力量。比如《关于庫茲涅茨克建設工程和庫茲涅茨克人的故事》这首詩所反映的生活意境，不仅是我們所熟悉的、热爱的，而且詩里面流露出来的苏联人民的革命气质、感情和理想，也和我們一脉相通，甚至就象我国工人阶级和其他劳动人民的自我写照。尽管它的长长短短的詩句，和我国民族傳統的古典詩歌、新民歌以及“五四”以来絕大部分新詩的形式有所不同，可是它所反映的历史內容和艺术形象，却这样强烈地激励我們勇于克服困难，进行創造性的劳动：

我們

要用一百个太阳那样热的

馬丁爐

来燒熱

西伯利亚这块土地。

在这里

在这个

潮湿的

地方

手足

痙攣

工人們

坐在

黑暗中

嚼着

浸湿了的

面包，

可是耳語的力量

胜过了饥饿——

也压倒了

雨声：

“再过

四年

在这块地方
会出现
一座花园般的城市！”

象战鼓一样激励苏維埃共青團員，以英勇豪迈的劳动热情、集体英雄主义和最高理想，去創造光輝灿烂的社会主义大厦，是《給青年》这本詩集的高昂而激越的主調。这从馬雅可夫斯基的詩的标题也可以看出一二，如《共青團員进行曲》、《突击队进行曲》、《丰收进行曲》、《两种竞赛》、《前进，共青團員們！》、《努力爭取未来吧！》、《左步进行曲》、《进行曲》（《飞行的无产者》长詩片断）以及《国防进行曲》等等，詩人一再地把“进行曲”作为詩的标题，絕不是偶然的。文艺是現實生活的反映。苏維埃人建設社会主义初期方馬奔騰的声势，在这些詩篇里面得到了充分热烈的表现。即便現在讀起来，仍然能够强烈地感染我們；因为它把苏維埃人和社会主义的命运凝結在一起，散发着社会主义时代突飞猛进的精神和布尔什維克人旋轉乾坤的力量和意志；因为它是苏維埃人同阶级敌人和自然界宣战的号角，这使人感到：任何一种艺术一經和整个民族的命运、和时代的精神发生了血肉相連的关系，它就会成为这一民族和时代的偉大艺术品。

馬雅可夫斯基为共青團員們写了这么多的进行曲，这么多富有强大宣传鼓动作用的詩句，如果不是把整个

身心投到革命生活的激流里面，不是深深热爱社会主义事业，并满腔热情地相信青年，寄希望于青年，无论如何是写不出具有那样光辉成就的诗篇的。

如果我們流覽一下他写的几首进行曲，探索一下他的诗句的内容和意义，就会发现诗人永远面对现实生活，又那样善于集中一切最优秀的青年的意志、理想、情感而熔为一炉，并赋予它以相适应的形式，成为最富有宣传鼓动性和战斗性的诗篇。《共青团员进行曲》的某些诗句，表面看来象是平凡生活中的习用语，但精读细品，把它联系起来观察，里面却闪烁着发人深思的光芒：

是誰？

在什么面前垂头丧气？

展开思想的突击吧！

钻进成堆的书籍。

对我们

并不存在什么秘密。

对社会主义时代的青年来说，没有什么困难不能征服，没有什么科学的高峰不能攀登，没有任何秘密能够严锁大门，叫青年望而却步。学习，顽强地学习，向书本、向劳动、向“各行各业，各门各类”学习，就能够“让那些老东西们去低声啜泣！”，就能创造出各种各样的奇迹。

《突击队进行曲》这首詩中象有一个頗有威信的將軍，他的“命令”是这样的坚定、热烈、执着和自豪，任何一位革命青年，都将乐意服从和执行他这样的“命令”：

革命家，

今天，你要在生产的
街垒上

厮杀奋战。

你要鼓起

集体的

风箱似的胸膛，

把这个口号

在工人的战斗队伍中

飞快傳开……

全詩就以“我們一定要超额完成五年計劃”这一主题思想，展开了想象的翅膀，出現了許多振奋人心、別致新鮮的詩句：如“用高爐鋪平通向公社的道路”，“前进，把电灯象釘子一样釘进漆黑的俄罗斯的黑暗里”，“集体农庄，向五谷展开猛烈的进军吧”……并以“資产阶级猎狗，决追不上我們”这一雄壮、自豪的口号，做为鼓动青年前进的动力，給人一种巨大的鼓舞力量。

有人說，詩里面不應該有“議論”，據說这样会破坏詩·

的语言艺术，会降低美的价值和艺术效果。现在看来，这种理解是主观片面的。对一个成熟的、富有才华的社会主义时代诗人来说，他的最优美的诗篇常常是推动生活前进、左右人心的强大无比的力量。问题是要是从生活深处，从千百万人民的理想、愿望里面提炼诗句，而不是解说政治概念。这样的例子，在《给青年》中不胜枚举，《丰收进行曲》、《左步进行曲》、《国防进行曲》等诗篇中的许多诗句，都带有“议论”的性质。比如《国防进行曲》中的一节：

他们放了毒气

小伙子倒了下去。

嗨，

要是马上就有

防毒面具那该多好！

一，

二，

前进，

卧倒！

一步

一步，

步步迈得

坚定牢靠！

快把空洞的勇气

放进背包里！

学者啊！

你应当拿出办法来

抵御毒气！

这样的“議論”难道不是最好的詩句嗎？它們已經成為整篇詩的血肉，它們是詩的精髓、詩的灵魂、詩的色彩，甚至可以說，正是这些“議論”的鼓動性，构成了馬雅可夫斯基的独特的战斗的艺术风格。这种独創的艺术风格是对俄罗斯民族傳統詩歌的一种革新，是为一日千里、瞬息万变的社会主义时代的生活所規定的，也是人們急于抒发自己的情感，急于認識、理解生活和推动社会飞跃前进的要求下的必然产物。总之，人們期望用最經濟的时间，获得对社会生活中各种重要問題的最明确的艺术的解答。馬雅可夫斯基适应时代和人民的要求，才創造了这一独特的战斗的艺术风格。

二

一个属于英雄时代的偉大詩人，他的个人利益与整个国家利益是不可分的，苏維埃国家的需要也变成了詩人个人的愿望，而且用他的全部力量和严肃的写作态度，从事苏維埃国家所需要的写“零星瑣事”的創作。我們知

道，当苏联文学界有些人諷刺、責罵、攻击馬雅可夫斯基为莫斯科农业公司写广告詩是一种“糊口工作”，称他为“莫斯科农业公司专家”的时候，他却处之泰然，因为他有和一切資产阶级艺术家絕對相反的艺术見解——他对于种种責罵的回答是：“我要为莫斯科农业公司写，是因为需要这样做。”也就是说，他认为一个作家應該根据时代、国家和人民的迫切需要而“赶任务”。他的有名的一千多篇“罗斯塔之窗”的作品，就是他这种艺术見解的光輝的实践和証明，《給青年》中的若干詩篇，也相当完整地表現了他这一艺术見解。

可以說，馬雅可夫斯基是从苏維埃国家的需要——保卫和加速祖国的社会主义建設事业，从密切結合当前的政治任务（甚至是苏維埃国家所需要的写“零星瑣事”的任务）而走上自己的独特的創作道路的。还值得注意的是，他的若干詩篇，比如《世界青年节》、《进行曲》、《青年近卫軍》、《爭取第二枚勋章吧！》、《共青团真理报》、《努力爭取未来吧！》、《号召》、《为了軍事的需要，鍛炼你的身体》、《标語詩》等等，并不因为“赶任务”（或者說密切結合政治任务）而失去艺术色彩和流于公式化、概念化。恰恰相反，正是这些詩篇，閃爍着时代的火花，噴吐着时代的气息，并显现出它艺术的充沛的生命力。有些詩句，象汽油那样易燃燒，有理想、有热情的青年讀者，一經和它接触，心里难免就要聯絡地燃燒起来，增长出为美好生活

和理想而奋斗的力量。比如，这样的詩句：

旧世界

已經被生活淘汰，
快埋掉腐朽的东西吧！

共产主义，

这才是世界的青春，

青年人

应当把它
建成。

——《世界青年节》

要和敌人

决一死战，
用鮮血
染紅前进的道路，

就是

天上。
也要建立起
公社。

——《进行曲》

前进吧，苏联！

我們要同美國
競賽！
我們一定会得到丰收，——
大地啊，
你要三倍地
增產！

——《丰收进行曲》

共青团，你要抓住未来的双腮！
少先队，你要揪住未来的尾巴！
公社
并非童话里的公主
供人每夜
思念。
要精打细算，
要深思熟虑，
要看准方向，
前进，

哪怕干的是微不足道的小事情。

——《努力争取未来吧！》

一篇完整的艺术品，你把它分割出一部分来，是很难欣赏，感受到它相互联系的匀称的美的。但是上面摘引

的那些詩句，它的美及其艺术力量（詩人奔騰澎湃的革命激情的艺术表現），仍然如此誘人，如此强烈。每一詩句，都象火种，你会被它燃燒起来，感奋起来，乐于服从詩人的革命愿望的指揮，并把它化为改变旧现实、創造新生活的力量。

为什么馬雅可夫斯基以“当务之急”的題材写出的詩篇，富有这样强烈的艺术感染力，而不流于公式化、概念化，总是以新颖深刻的思想和动人的艺术形象，炫人眼目，发人深思，給人以非常大的鼓舞力量呢？在我看来；这又牵涉到作为一个偉大时代的詩人与时代的关系問題。

一位詩人为今天而写作，为結合重大政治任务而写作，这是使他有可能成为时代的詩人的起点，但是要成为一个真正的、时代的偉大詩人，还要经历一段漫长的艰苦的創作道路。而他是否能够比較順利地走完这段道路，并攀上艺术的高峰，除去他的革命的品質、頑强的毅力和永无止境的探索精神等因素起着重要作用之外，还有一个更为重要的因素，就是由作者的世界觀所决定的作者和时代的关系，就是他怎样表現他的时代的精神，以及表現出来的时代精神达到怎样的高度。《給青年》（包括馬雅可夫斯基的其他許多詩篇在内）这本詩集以它全部的思想力量和艺术色彩，向我們显示了这样一点：馬雅可夫斯基和苏維埃社会主义时代完全水乳交融地化为一体